



## 1人前 ¥8,640(税込)テイクアウトコース

- 前菜四種盛り合わせ
  - ふかひれの極上白湯スープ
  - 貝柱焼売と翡翠海鮮蒸し餃子
  - 信州産野菜と海老の炒め
  - 豚ひれ肉と信州産きのこの炒め
  - 酸辣春雨
  - 中華ちまき
  - 夏季) 杏仁豆腐 冬季) 胡麻団子
- 消費期限3時間以内

注) テイクアウト専用メニューです。  
軽減税率8%対象(内税表記)。

注) 全品デリバリー専用ランチboxにて  
提供しています。  
box代 **無料**にて提供しております。

注) 他のクーポンとの併用は、出来ません。

注) 御注文は、  
料理名又は左番号で承っております。

※お電話にてクーポン券ご利用と  
お伝え下さい。

※クーポンチケットは、繰り返し  
使用可能。

※お時間指定で御注文をお願いします。  
混雑時**90分**のお時間を頂戴する  
場合がございます。

※個人情報保護法に基づき お名前  
お電話番号を登録させていただく  
場合があります。

## 中国料理 榮林 軽井沢店

TEL 0267-42-2196

受付時間 11:30~14:00  
17:00~20:00

お渡し時間 11:30~14:30  
17:00~20:30

〒389-0102  
長野県北佐久郡軽井沢町  
軽井沢1151-3

定休日 毎週 火曜日

注) 水曜日店休の  
場合があります。



ご注文は商品名又は、左番号で承ります。

※アレルギーなど調理方法についてもお気軽にお尋ねください。

erin

### 1 前 菜

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
1-8 白菜の甘辛酢漬け	¥1,728	¥2,592	¥3,456

### 2 ふかひれ

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
2-1 ふかひれの姿煮込み		<b>大 1枚</b>	¥12,960
2-2 ふかひれの醤油煮込み	¥10,368	¥15,552	¥20,736
2-3 ふかひれの蟹入り煮込み	¥10,584	¥15,876	¥21,168

### 3 えび・かに

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
3-1 海老のチリソース	¥3,672	¥5,508	¥7,344
3-2 大海老のチリソース	(6カット) ¥4,212	(12カット) ¥8,424	(18カット) ¥12,636
3-3 海老と玉子のチリソース	¥3,672	¥5,508	¥7,344
3-4 海老と青じその炒め	¥3,672	¥5,508	¥7,344
3-6 かにたま	¥3,672	¥5,508	¥7,344

### 4 牛 肉

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
4-1 牛フィレ肉のオイスターソース炒め	¥4,968	¥7,452	¥9,936
4-2 細切り牛肉とピーマン炒め	¥4,320	¥6,480	¥8,640
4-3 細切り牛肉と玉ねぎ炒め	¥4,320	¥6,480	¥8,640

### 5 豚 肉

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
5-1 豚肉の角煮	¥4,212	¥6,318	¥8,424
5-2 豚肉とキャベツの辛子味噌炒め	¥4,104	¥6,156	¥8,208
5-3 すぶた	¥4,104	¥6,156	¥8,208
5-4 五目うま煮	¥4,536	¥6,804	¥9,072
5-5 細切り豚肉とピーマン炒め	¥4,104	¥6,156	¥8,208
5-6 豚挽肉と春雨煮込み	¥3,996	¥5,994	¥7,992

### 6 あわび

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
6-1 あわびの醤油煮込み	¥6,696	¥10,044	¥13,392
6-2 あわびのクリーム煮込み	¥6,696	¥10,044	¥13,392

### 7 鶏 肉

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
7-1 鶏の唐揚げニンニク風味の石焼き (4個)	¥2,592	(8個) ¥5,184	(12個) ¥7,776
7-2 若鶏の骨なし唐揚げ	¥3,456	¥5,184	¥6,912
7-3 鶏とカシューナッツ炒め	¥3,456	¥5,184	¥6,912



ご注文は商品名又は、左番号で承ります。 TEL 0267-42-2196

9 野菜

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
9-1 白菜のクリーム煮	¥4,104	¥6,156	¥8,208
9-2 青菜のクリーム煮	¥4,104	¥6,156	¥8,208
9-3 茄子の辛子ソース煮	¥4,104	¥6,156	¥8,208
9-4 茄子の味噌煮	¥4,104	¥6,156	¥8,208
9-5 五目野菜煮込み	¥4,320	¥6,480	¥8,640
9-6 青菜としいたけの塩炒め	¥3,996	¥5,994	¥7,992

11 なまこ

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
11-1 なまこの醤油煮込み	¥5,832	¥8,748	¥11,664

12 豆腐

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
12-1 豆腐と蟹の煮込み	¥4,104	¥6,156	¥8,208
12-2 豆腐の醤油煮込み	¥3,456	¥5,184	¥6,912
12-3 マーボー豆腐	¥3,456	¥5,184	¥6,912

0 厳選料理

	小(2~3名様)	中(4~6名様)	大(7~10名様)
3-8 海老のマヨネーズソース和え	¥4,104	¥6,156	¥8,208
7-6 季節野菜と豚肉のピリ辛味噌炒め	¥3,996	¥5,994	¥7,992
8-2 帆立,季節野菜の塩味炒め	¥3,888	¥5,832	¥7,776
0-1 スーラー湯(酸辣湯)春雨入り 1人前 (スープカップスタイル)			¥783
0-2 季節野菜と玉子のスープ 1人前 (スープカップスタイル)			¥783

14 ごはん

15 焼きそば

16 点心

1人前

14-1 五目チャーハン			¥1,728
14-2 五目かけごはん			¥1,998
14-3 豚肉かけごはん			¥1,998
16-3 白飯	ライス	小 ¥ 270 中 ¥ 324 大	¥ 540
15-1 五目焼きそば			¥1,998
15-2 牛肉焼きそば			¥1,998
15-3 豚肉焼きそば			¥1,998
15-4 海老焼きそば(塩味)			¥2,052
15-21 五目揚げ麺			¥1,998
15-16 牛肉揚げ麺			¥1,998
15-17 豚肉揚げ麺			¥1,998
15-18 海老揚げ麺(塩味)			¥2,052
16-1 春巻	はるまき (2本より)	¥ 756	追加 1本 ¥ 378
16-2 焼売	しゅうまい (6個より)	¥1,296	追加 1個 ¥ 216
16-4 浅漬けザーサイ	小	¥ 648 中 ¥1,296	大 ¥1,944